

Randa Muhammed

📍 United States of America – New Haven, CT.

✉ randa.muhammed@yale.edu

Senior Lector 1 in Arabic at Yale University

Professional Experience

Yale University Aug. 2021- present

New Haven, CT

Senior Lector of Modern Standard Arabic

Department of Near Eastern Languages and Civilizations

University of Colorado - Boulder Jan. 2014 – Jul. 2021

Boulder, CO

Arabic Language and Culture Instructor

Department of Asian Languages and Civilizations

Middlebury Summer School Summer 2014

Mills College, CA

Arabic Language Instructor

Intensive Arabic Summer Program

Grinnell College 2012 - 2013

Grinnell, IA

Arabic Language Fellow

Department of French

The American University in Cairo Fall 2011

Cairo, Egypt

Egyptian Colloquial Arabic Instructor

Center for Arabic Study Abroad (CASA)

The American Research Center Summer 2009 & 2010

Cairo, Egypt

Tutor and cultural mentor

Critical Language Scholarship Program (CLS)

University of California 2007 - 2008

Davis, CA

Fulbright Arabic Language Teaching Assistant

Department of Classics

Education

The American University in Cairo June 2013

School of Humanities and Social Sciences

M.A. in Teaching Arabic as a Foreign Language

University of California- Davis
Non-degree program

2007-2008

South Valley University
School of Education
B.A. in English

2001

Honors, Fellowships, and Awards

Honors and Fellowships:

- Teaching Arabic as a Foreign Language Fellowship, Teaching Arabic as a Foreign Language Department, the American University in Cairo, Fall 2011.
- Teaching Arabic as a Foreign Language Fellowship, Teaching Arabic as a Foreign Language Department, the American University in Cairo, Academic year 2010/2011.
- Teaching Arabic as a Foreign Language Fellowship, Teaching Arabic as a Foreign Language Department, the American University in Cairo, Academic year 2009/2010.
- J. William Fulbright Scholarship, the Foreign Language Teaching Assistantship, United States of American, California, Academic year 2007/2008.

Travel Awards:

- Professional Development Travel Grant to attend ACTFL Annual Convention and World Languages Expo, Washington, D.C., Nov. 21-24, 2019.
- Professional Development Travel Grant to attend ACTFL Annual Convention and World Languages Expo, Boston, MA, Nov. 17-20, 2016.
- Professional Development Travel Grant to participate in a 4-day workshop “ACTFL Full Oral Proficiency Interview (OPI) in Arabic”, May 2016.
- Conference Travel Grant to attend “Teaching Arabic in a Changing World: Needs and Challenges International Conference”, Grinnell College, Sept. 2012.
- Conference Travel Grant to present at the Middle East Studies Association Conference, Washington DC, USA, the American University in Cairo, Dec. 2011
- The Rockefeller Foundation Travel Grant, AFWG Meeting. Bellagio, Mar. 2011.

Courses Taught

Yale University

Elementary Modern Standard Arabic I, Online course, Summer 2022

Elementary Modern Standard Arabic II (ARBC 110-001-004), Spring 2022.

Elementary Modern Standard Arabic I (ARBC 110-001,004,005), Fall 2021.

- Teach the equivalent of three 1.5 credit courses per semester.
- Attend and participate in the department monthly meeting.
- Attend and participate in the Arabic program meetings.
- Created a course titled “Introduction to Women's Arabic Literature” to be taught in the Spring 2023.

- Attend NELC Annual Academic Fair.
- Participated with colleagues in carrying out the oral component of the placement exam.
- Participated with my colleague in carrying out the pilot program for Elementary Modern Standard Arabic I: Language Classes 4/1 meeting pattern.
- Hold weekly office hours.
- Follow up the work of the student assistant.
- Write recommendation letters and advise students regarding Arabic summer programs.

University of Colorado-Boulder

- Advanced Arabic II (ARAB 3120-001) and Intermediate Arabic II (ARAB 2120-002), Spring 2021.
- Intermediate Arabic I (ARAB 2110-001&002) and Advanced Arabic I (ARAB 3110-001), Fall 2020.
- Beginning Arabic II (ARAB 1020-002&003), Spring 2020.
- Beginning Arabic I (ARAB 1010-001-002&003), Fall 2019.
- Beginning Arabic II (ARAB 1020-002&003), Spring 2019.
- Beginning Arabic I (ARAB 1010-001) and Intermediate Arabic I (ARAB2110-001&002), Fall 2018.
- Beginning Arabic II (ARAB 1020- 002&003), Spring 2018.
- Beginning Arabic I (ARAB 1010-002&003) and Advanced Arabic I (ARAB 3110-001), Fall 2017.
- Beginning Arabic II (ARAB 1020- 002) and Intermediate Arabic II (ARAB 2120-001), Spring 2017.
- Beginning Arabic I (ARAB 1010-001&004) and Intermediate Arabic I (ARAB 2110-001), Fall 2016.
- Advanced Arabic II (ARAB 3120-001) and Intermediate Arabic II (ARAB 2120-001&002), Spring 2016.
- Advanced Arabic I (ARAB 3110-001) and Intermediate Arabic I (ARAB 2110-001& 002), Fall 2015.
- Advanced Arabic II (ARAB 3120-001), Intermediate Arabic II (ARAB 2120-001), and Beginning Arabic II (ARAB 1020-001& 002), Spring 2015.
- Advanced Arabic I (ARAB 3110-001) and Intermediate Arabic I (ARAB 2110-001 &002), Fall 2014.
- Beginning Arabic II (ARAB 1020-001- 002 & 003), Spring 2014.
- Taught the equivalent of three 3-credit courses per semester.
- Prepared, proctored, and graded the placement exam. I also worked on the digitization of the exam.
- Assisted with Arabic talk table and other similar activities, such as the English/Arabic conversation club and Arabic movie nights.
- Attended and participated in the department monthly meeting.
- Attended and participated in the Arabic program meetings.
- Participated in the department language fair.
- Participated in organizing the Asian language nights.
- Assisted students with preparation for participating in the Arabic language night event.
- Assisted students with preparation for participating in the department annual language night.
- Participated in the development of the Arabic language curriculum in consultation with colleagues.
- Reviewed the syllabi of Arabic courses studied abroad.
- Supervised the work of the student assistant.
- Wrote recommendation letters and advised students regarding study abroad programs.

- Collaborated with my colleague in creating a website for ARAB 1010 course.
- Collaborated with my colleague in creating audio and video material for ARAB 1010 course.
- Designed and graded Arabic proficiency exams for undergraduate and graduate students when requested by their advisors and/or department.
- Worked with my colleague and a faculty member at An-Najah National University in Nablus Palestinian Territory on planning and designing material needed for the speaking partner project.
- Worked with my colleagues and a faculty member at An-Najah National University in Nablus Palestinian Territory on the application “Virtual Exchange Program at CU Boulder + An-Najah Univ.” to the Stevens Initiative’s Coronavirus Response Fund competition.

Middlebury Arabic Summer School

- Co-taught a high-intermediate Arabic language course (Level 2.5)
- Taught one class of spoken Arabic (Intermediate Egyptian dialect course).
- Prepared lessons, supplementary teaching material, quizzes, and exams.
- Attended and participated in the Arabic school weekly workshop.
- Participated in the preparation for the Arabic dinner.
- Co-supervised the Arabic journalism club.
- Participated in the co-curricular activities and the school’s social and cultural events.
- Participated in preparing, proctoring, and grading the placement and exit examinations.

Grinnell College

- Beginning Arabic II, Spring 2013.
- Egyptian Spoken Arabic II, Spring 2013.
- Guided Reading “Readings in Women’s Contemporary Arabic Literature”, Spring 2013.
- Beginning Arabic, I, Fall 2012.
- Egyptian Spoken Arabic I, Fall 2012.
- Instructed and developed supplementary teaching material, quizzes, and exams for one course in Modern Standard Arabic and for a course in Egyptian Colloquial each semester.
- Mentored an independent study course.
- Participated in regular departmental activities that supported Arabic instruction, such as Arabic table, occasional movies, and cooking nights.

Center for Arabic Study Abroad (CASA), The American University in Cairo

- Egyptian Colloquial Arabic CASA II, Fall 2011.

Courses served as an FLTA at the University of California

- Co-taught both Elementary Arabic and Intermediate Arabic; Fall 2007, Winter 2008, Spring 2008.
- Developed material such as supplementary teaching material, quizzes, and exams for Beginning Arabic courses.
- Co-supervised extracurricular cultural activities to enhance students’ exposure to the Arab culture such as Arabic movie nights, Arabic conversation hour, and end of quarter events.

Conferences and Presentations

* “Youth Language on Facebook: The Political Upheaval and the Egyptians’ Language Choices”, Jil Jadid Conference, the University of Texas at Austin, United States of America, Feb. 2012.

* **“Youth Language on Facebook: The Political Upheaval and the Egyptians’ Language Choices,** Middle East Studies Association Conference, Washington DC, United States of America, Dec. 2011.

* **“Arabizi or Romanization: The dilemma of Writing Arabic Texts”,** Jil Jadīd Conference, the University of Texas at Austin, United States of America, Feb. 2011.

University and Department Services

- **Member of the award committee, the Asian language night, Apr. 2021.**
- **Arranged catering for the Asian language night, Apr. 2019.**
- **Volunteered to videotape/record the Asian language night, Apr. 2018.**
- **Volunteered to videotape/record the Asian language night, Apr. 2017.**
- **Member of the media submission committee, the Asian language night, Apr.2016.**
- **Member of the Arabic language instructor search committee, the University of Colorado, Fall 2014.**
- **Member of the Young Faculty Career Development Group, Grinnell College, 2012-2013.**

Professional Development

- **Attended a webinar, “Translating Culture in the AFL Class Online and Off, for Grammatical Accuracy and Pragmatic Competence.”, presented by Zeinab A. Taha and Shereen Y. El Ezabi. Mar. 12th, 2022**
- **Participated in the CLS discussion of the preliminary summary report of the 4/1 pilot program, Feb. 10th, 2022.**
- **Attended “To Task or not to Task: Exploring the Role of Tasks in Task-Based Language Teaching Workshop” held remotely (via Zoom) by the University of Chicago Language Center on Oct. 12th, 2021**
- **Attended the “Annual Workshop on Lector Reviews, Promotions, and Leaves” held remotely (via Zoom) by the Center for Language Study at Yale University on Sept. 27th, 2021**
- **Attended and participated in the “Annual Pedagogy Workshop” held remotely (via Zoom) by the Center for Language Study at Yale University between August 16th – 27th, 2021**
- **Attended “Connections beyond the Classroom: Meaningful Projects for Remote Language Courses Confirmation session”, on Zoom, Mar. 2021**
- **Participated in the Online Teaching Academy for Summer 2021, Feb. 2021.**
- **Member of the ACTFL 2020 Convention Proposal Reviewers team, Jan. 2020.**
- **Attended “ACTFL Annual Convention and World Languages Expo”, Washington DC, Nov. 2019.**
- **Attended PlayPosit webinar: “Make 30 Minutes Count”, Nov. 26, 2019.**
- **Attended ALTEC’s PlayPosit workshop: “Making Your Life Easier and Your Course More Successful”, Nov. 7, 2018.**
- **Attended “ALTEC’s Symposium on Proficiency-Oriented Approaches to Language Instruction”, Sept. 2017.**
- **Attended “ALTEC’s 21st Century Language Assessment Methods Workshop”, May 2017.**
- **Attended “ACTFL Annual Convention and World Languages Expo”, Boston, MA. Nov. 2016.**
- **Participated in a 4-day workshop “ACTFL Full Oral Proficiency Interview (OPI) in Arabic”, the University of Oregon, May 2016.**
- **Attended “Teaching Arabic in a Changing World: Needs and Challenges International Conference”, the American University in Cairo, Jan. 2013.**
- **Attended One-day workshop, “Content-based Instruction Brainstorming Session”, Center for Arabic Study Abroad, the American University in Cairo, Mar. 2012.**
- **Attended “Thesis Proposal Workshop for MA students, a workshop for Graduate Students”, the American University in Cairo, Oct. 2010.**
- **Attended “The Arabic Language Institute Workshop”, the American University in Cairo, May 2009-2010.**

- Attended "First International AUC WMU Conference on Challenges in Teaching Language and Rhetoric", the American University of Cairo, Mar. 2009.
- Attended a one-day workshop, "The Research of Methodologies for the Graduate Student", the American University in Cairo, Mar. 2009.

Teaching and Research Interests

- Arabic Sociolinguistics, Identity, Language and Gender, Language and Internet, Youth Language and Language Choices.

Other Experiences

- Translated an exhibit for the Adler Planetarium in Chicago titled: "Science, Faith, and the Heavens: Astronomy in the Islamic World.", Apr. 2021.
- Developed and taught an online course titled "Arabic through Songs, Stories, and Activities". The course was offered through Making History Accessible (a collaborative and interdisciplinary initiative), Sept. 2020.
- Member of Colorado Advancement of Muslim Professionals & Students organization (a non-profit organization) since 2018.
- Co-organized Arab Families Working Group "Training to Research", Cairo, Egypt, May 2012.
- Co-organized Arab Families Working Group Bellagio Meeting, Bellagio, Italy, Mar. 2011.
- Substitute instructor and language tutor, the Arabic Language Institute (ALI) at the American University in Cairo, Academic Year 2009/2010.
- Co-organized Arab Families Working Group Core Group Workshop, Cairo, Mar. 2009.
- Research assistant, Arab Family Working Group at the American University in Cairo, 2008-2012.
- Volunteered in organizing a cultural event "A Day in Egypt" in Davis, California. USA, Apr. 2008.
- Certified leader from the University of California at Davis, Spring 2008.
- Soliya Connect Program Certificate, 2006/2007.